



DESIGNED TO MOVE [YOU][®]

JMS3

Manual de usuario/
Manuel de l'utilisateur



CONTENIDO

Introducción.....	1
Características.....	1
Contenido de la Caja.....	1
Conformidad con las Normas FCC.....	1
Información de Seguridad.....	2
Instalación.....	3
Montaje de la Radio.....	3
Entrada Auxiliar.....	3
Salida de Línea.....	3
Diagrama de Cableado.....	4
Funcionamiento.....	5
Funciones Básicas.....	5
Menú de Audio.....	5
Menú del Sistema.....	5
Modo de Radio.....	6
Modo USB.....	6
Menú de Reproducción (Repetir/Aleatorio).....	7
Modo de Entrada Auxiliar.....	7
Funcionamiento Bluetooth.....	8
Resolución de Problemas.....	10
Especificaciones.....	11

TABLE DES MATIÈRES

Introduction.....	12
Caractéristiques.....	12
Contenu de la boîte.....	12
Règlementations FCC.....	12
Informations sur la sécurité.....	13
Installation.....	14
Montage de la radio.....	14
Entrée auxiliaire.....	14
Ligne de sortie.....	14
Schéma de câblage.....	15
Fonctionnement.....	16
Fonctions de base.....	16
Menu audio.....	16
Menu système.....	16
Mode radio.....	17
Mode USB.....	17
Menu lecture (Répétition/Aléatoire).....	18
Mode d'entrée auxiliaire.....	18
Fonctionnement du Bluetooth.....	19
Dépannage.....	21
Spécifications.....	22

INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir los productos Jensen. Esperamos que encuentre las instrucciones de este manual claras y fáciles de seguir. Si se toma unos minutos para leerlo, aprenderá cómo utilizar todas las funciones de su nueva radio Jensen para su máximo disfrute.

Características

- Impermeable iPx6
- Resistente a UV y Corrosión
- Control de LCD Retroiluminado Atenuable
- Sintonizador AM/FM (EEUU/EUROPA)
- 24 Preselecciones Programables (12 AM, 12 FM)
- Sintonizador de Banda Meteorológica
- Controles Electrónicos de Graves, Agudos, Balance y Atenuador
- Reproductor USB MP3/WMA
- Entrada de Audio Auxiliar Trasera (RCA)
- Salida de Audio Auxiliar Trasera (RCA)
- Salida de Audio Amplificada de 4 Canales
- Bluetooth (Compatible con A2DP y AVRCP)

Contenido de la Caja

- Radio JMS3
- Soporte de Instalación de la Radio
- Tornillos Espárrago (x2)
- Tuercas Hexagonales de Bloqueo (x2)
- Arandelas (x2)

Conformidad con las Normas FCC

Conformidad con las Normas FCC (sólo EE.UU.)

Este dispositivo cumple los requisitos estipulados en la Sección 15 de las Normas FCC. Su uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

NOTA

Este equipo ha sido probado y declarado conforme con los límites establecidos para dispositivos digitales de Clase B, en cumplimiento de la Sección 15 de las Normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en las instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio.

ADVERTENCIA FCC

- Los cambios o modificaciones de esta unidad no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular el derecho del usuario a hacer uso del equipo.
- Deben utilizarse conexiones adecuadas para la conexión a un ordenador y/o periféricos con el fin de cumplir los límites de emisiones de la FCC.

Información de Seguridad

Al Conducir una Embarcación

Recuerde mantener el nivel de volumen lo suficientemente bajo como para estar al tanto de lo que le rodea.

Proteja el Dispositivo del Agua

No sumerja este dispositivo, ya que esto puede causar cortocircuitos, incendios u otros daños.

Proteja el Dispositivo de la Intemperie

Utilice la cubierta incluida para proteger el controlador cableado de la luz del sol, el polvo y el agua mientras no está en uso.

Proteja el Dispositivo de las Altas Temperaturas

No monte la radio en las proximidades del compartimento del motor.

Use la Alimentación Adecuada

Este producto está diseñado para funcionar con un sistema de batería de 12 voltios DC negativo a tierra.

PRECAUCIÓN:

NO ABRA LAS CUBIERTAS NI INTENTE REPARAR LA UNIDAD POR SU CUENTA. REFIERA LAS TAREAS DE MANTENIMIENTO A UN TÉCNICO CUALIFICADO.

ADVERTENCIA:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA E INTERFERENCIAS, UTILICE ÚNICAMENTE LOS ACCESORIOS RECOMENDADOS.

INSTALACIÓN

Montaje de la Radio

1. Elija un lugar de instalación en el tablero o panel de instrumentos que deje suficiente espacio detrás para tender los cables de radio hacia la fuente de alimentación. Tenga en cuenta cómo va a utilizar los conectores AUX IN (entrada auxiliar), LINE OUT (salida de línea) y USB, y dirija los cables de extensión apropiados hacia una zona accesible.
2. Recorte un agujero en el tablero de instrumentos con ayuda de la plantilla que figura en el reverso de este manual. Se necesita una profundidad de al menos 3 ¼" para instalar la radio.

¡IMPORTANTE! No instale esta unidad donde pueda quedar sumergida en el agua.

3. Deslice las arandelas de resorte (B) incluidas sobre los tornillos espárrago (A) y sujete los tornillos a la parte posterior de la radio.
4. Coloque la radio enfrente de la apertura del tablero de manera que el cableado pueda ser dirigido a través de la abertura.
5. Después de realizar las conexiones del cableado, encienda la radio para comprobar el funcionamiento (el interruptor accesorio de la embarcación debe estar encendido). Si la radio no funciona, vuelva a revisar todo el cableado hasta que se corrija el problema. Una vez que haya logrado una operación correcta, apague el interruptor accesorio y proceda con el montaje final de la radio. Consulte la sección "Diagrama de Cableado" en la página 4.

NOTA: Antes de la instalación final, pruebe las conexiones de los cables para asegurarse de que la unidad está conectada correctamente y de que el sistema funciona.

6. Inserte la radio en el orificio de montaje.
7. Coloque el soporte en "U" (C) en los tornillos espárrago y fije la radio en el tablero con las tuercas hexagonales (D) incluidas. De ser necesario, corte las marcas de incisión (E) que hay a cada lado del soporte de montaje para adaptar la longitud del soporte a su aplicación. Consulte la figura A.

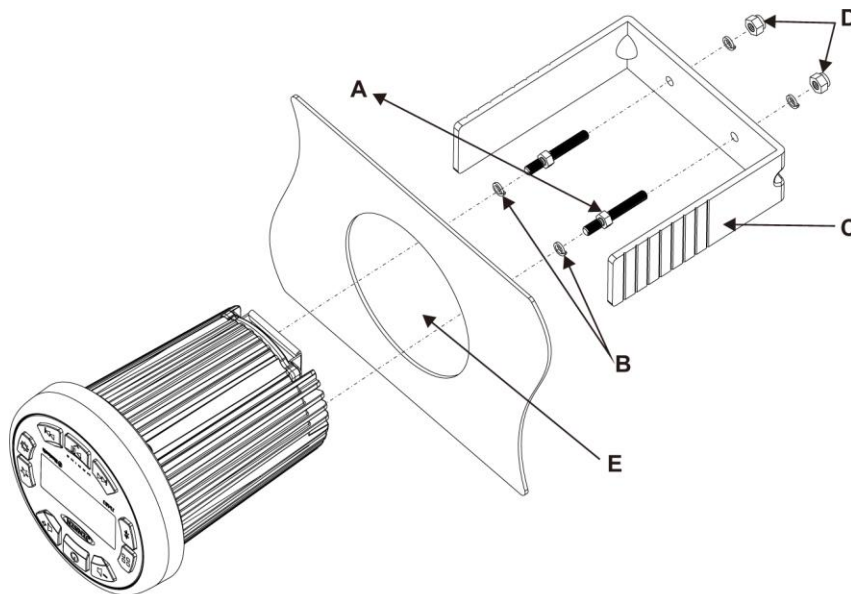


Figura A - Instalación

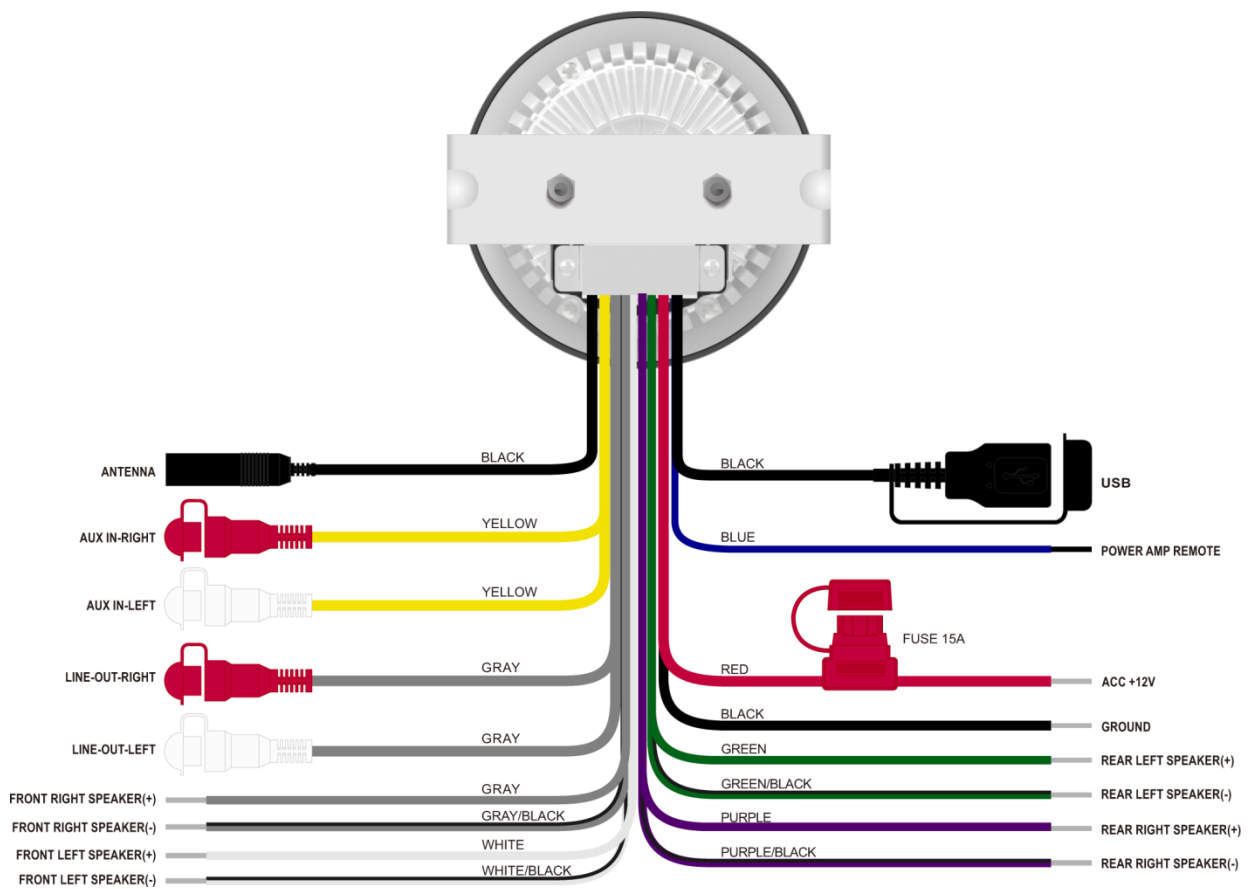
Entrada Auxiliar

Conecte un dispositivo de audio portátil a la entrada de audio auxiliar (AUX IN DCHA./IZDA.) de la parte posterior de la unidad utilizando cables RCA.

Salida de Línea

Los conectores de salida de línea (LINE OUT DERECHA / IZQUIERDA) situados en la parte posterior de la unidad emiten una señal analógica de nivel de línea. Utilice esta salida para conectar un amplificador externo.

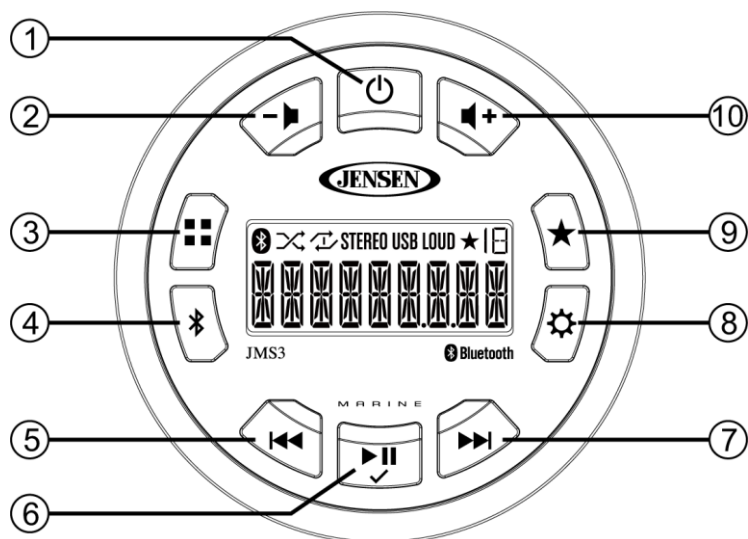
Diagrama de Cableado



COLOR DEL CABLE	DESCRIPCIÓN
MORADO	ALTAVOZ TRASERO DERECHO (+)
MORADO/NEGRO	ALTAVOZ TRASERO DERECHO (-)
GRIS	ALTAVOZ FRONTAL DERECHO (+)
GRIS/NEGRO	ALTAVOZ FRONTAL DERECHO (-)
BLANCO	ALTAVOZ FRONTAL IZQUIERDO (+)
BLANCO/NEGRO	ALTAVOZ FRONTAL IZQUIERDO (-)
VERDE	ALTAVOZ TRASERO IZQUIERDO (+)
VERDE/NEGRO	ALTAVOZ TRASERO IZQUIERDO (-)
ROJO	ACC +12V
NEGRO	TIERRA
AZUL	AMP POTENCIA REMOTO

Nota: No conecte el cable rojo a una conexión de alimentación constante. El cable rojo debe conectarse a una conexión de embarcación con alimentación interrumpible, como IGN o ACC.

FUNCIONAMIENTO



Funciones Básicas

Encendido

Pulse el botón de encendido (1) para encender la unidad.

Pulse y mantenga pulsado el botón de encendido (1) para pasar a modo de espera.

Volumen

Pulse el botón (10) para aumentar el volumen.

Pulse el botón (2) para disminuir el volumen.

Pulse y mantenga pulsado cada uno de los botones para cambiar el nivel de volumen de forma continua.

Pausa/Silenciado

Pulse el botón (6) para silenciar la salida de audio en el sintonizador, AUX o USB. Pulse de nuevo para restaurar el nivel de volumen anterior.

Modo

Pulse el botón (3) para seleccionar un modo de funcionamiento: AM, FM, WX, Bluetooth, AUX IN o USB.

Control de Atenuado

Pulse el botón (1) para encender el atenuador (nivel de brillo seleccionado) y vuelva a pulsarlo para apagar el atenuador (nivel de brillo máximo).

Menú de Audio

Pulse el botón (8) para acceder al menú de audio. Pulse el botón repetidamente para configurar los ajustes siguientes del menú de audio: GRAVES (BASS), AGUDOS (TREBLE), BALANCE (BALANCE), ATENUADOR (FADER) e INTENSIDAD (LOUD). Use los botones o (5, 7) para elegir un valor para cada ajuste.

Menú del Sistema

Pulse y mantenga pulsado el botón (8) para acceder al menú del sistema. Pulse el botón (8) otra vez para configurar los siguientes ajustes del menú del sistema: DISPOSITIVO BT (BT DEVICE), CONEXIÓN BT (BT PAIR), ATENUADOR ON/OFF (DIMMER ON/OFF), NIVEL DE ATENUADO (0 – 8), REGIÓN (USA/EURO), VOLUMEN PRESTABLECIDO (PRESET VOLUME) y RESTABLECER (RESET). Use los botones o (5, 7) para elegir un valor para cada ajuste.





Restablecer

Pulse el botón para confirmar la restauración a los valores predeterminados de fábrica. Esta función caducará después de 5 segundos de inactividad, tras lo que la unidad continuará con su funcionamiento normal. Después del reinicio, la unidad pasará a modo FM de manera predeterminada.

Modo de Radio

Selección del Modo de Sintonización EE.UU./Europa (EURO)



Para cambiar del modo estadounidense al modo europeo de sintonización, lleve a cabo los siguientes pasos:

1. Pulse y mantenga pulsado el botón  (8) durante 3 segundos para acceder al menú del sistema.
2. Pulse el botón  (8) repetidamente para desplazarse por las opciones del menú (DIM > DIM LEVEL > REGION > PRE VOL > RESET). El ajuste de Región mostrará REG USA (si está en el modo de sintonización de frecuencias de EE.UU.) o REG EUR (si está en el modo de sintonización de frecuencias de Europa).
3. Cuando la pantalla muestre el modo de sintonía actual, pulse el botón  o  (5, 7) para cambiar entre REG USA/REG EUR.

Sintonización de Frecuencia







Pulse el botón  o  (5, 7) para sintonizar la frecuencia de radio.

Búsqueda de Canal




Pulse y mantenga pulsado el botón  o  (5, 7) para buscar frecuencias de radio con buena recepción.

Almacenamiento en Canal Preseleccionado

Para almacenar manualmente un canal favorito en uno de los doce canales preestablecidos, siga estos pasos:




1. Pulse el botón  o  (5, 7) para sintonizar la frecuencia que desea almacenar.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón  (9) para acceder a la lista de los 12 canales preseleccionados; el icono de favorito y el canal  parpadearán en la pantalla.
3. Pulse el botón  (9) repetidamente para seleccionar el número de canal preseleccionado favorito (1-12).
4. Pulse el botón  (6) para guardar la estación en el canal preseleccionado elegido y salir de la lista actual de canales, con lo que dejará de parpadear el icono de favorito.

Almacenamiento Automático


Pulse y mantenga pulsado el botón  (3) para acceder a la lista del menú de sintonización (AUTO STORE y PRESET SCAN). Pulse el botón  (3) repetidamente hasta que aparezca "AUTO STR" en pantalla. Pulse el botón  (6) para iniciar la función de almacenamiento automático y almacenar las emisoras con mejor recepción en los canales de sintonización de preselecciones.

NOTA: Sólo las estaciones con buena recepción se almacenarán automáticamente en los canales preseleccionados.

Búsqueda de Preselecciones

Pulse y mantenga pulsado el botón  (3) para acceder a la lista del menú de sintonización (AUTO STORE y PRESET SCAN). Pulse el botón  (3) repetidamente hasta que aparezca "PRE SCAN" en pantalla. Pulse el botón  (6) para iniciar la función de búsqueda de preselecciones y escuchar las estaciones con mejor recepción en los canales de sintonización preseleccionados.


Selección de Canales Preseleccionados Favoritos

Pulse el botón  (9) para seleccionar los canales preseleccionados disponibles.


Modo USB

Insertar/Extraer un Dispositivo USB

Puede conectar un dispositivo USB directamente al puerto USB de la parte trasera de la radio para la reproducción de archivos compatibles. La reproducción se iniciará automáticamente.

Pulse el botón  (3) para cambiar al modo USB de otra fuente.





Reproducir/Pausar (USB)

Durante la reproducción USB, pulse el botón  (9) para reproducir o pausar la pista seleccionada.

Archivo Siguiente/Anterior

Pulse el botón  o  (5, 7) para seleccionar la pista anterior o la siguiente.

Selección de Pista

1. Pulse y mantenga pulsado el botón  (9) para acceder al modo de navegación de pistas MP3/WMA.
2. Pulse el botón de volumen  + o  (10, 2) para seleccionar la pista deseada.
3. Pulse el botón  (6) para confirmar y reproducir la pista seleccionada.

Avance/Retroceso Rápido

Pulse y mantenga pulsado el botón  o  (5, 7) para avanzar o retroceder rápidamente.

Menú de Reproducción (Repetir/Aleatorio)

Pulse el botón ★ (9) para seleccionar la reproducción Repetir Todo (Repeat All), Repetir Una (Repeat One) o Aleatoria (Random).

Repetir Reproducción

Repeat One: para repetir continuamente la pista seleccionada

Repeat All: para repetir todas las pistas.

Reproducción Aleatoria

Random Shuffle: para reproducir todas las pistas en orden aleatorio y desordenado

Modo de Entrada Auxiliar

Pulse el botón ■■ (3) repetidamente hasta seleccionar el modo de entrada auxiliar (AUX IN) desde cualquier otro modo, cuando haya un dispositivo portátil conectado a la unidad.

Funcionamiento Bluetooth

El modelo JMS3 incluye tecnología Bluetooth integrada que le permite conectar esta unidad a dispositivos con funcionalidad Bluetooth para la transmisión en streaming de la reproducción de audio.

Acerca de la Tecnología Bluetooth

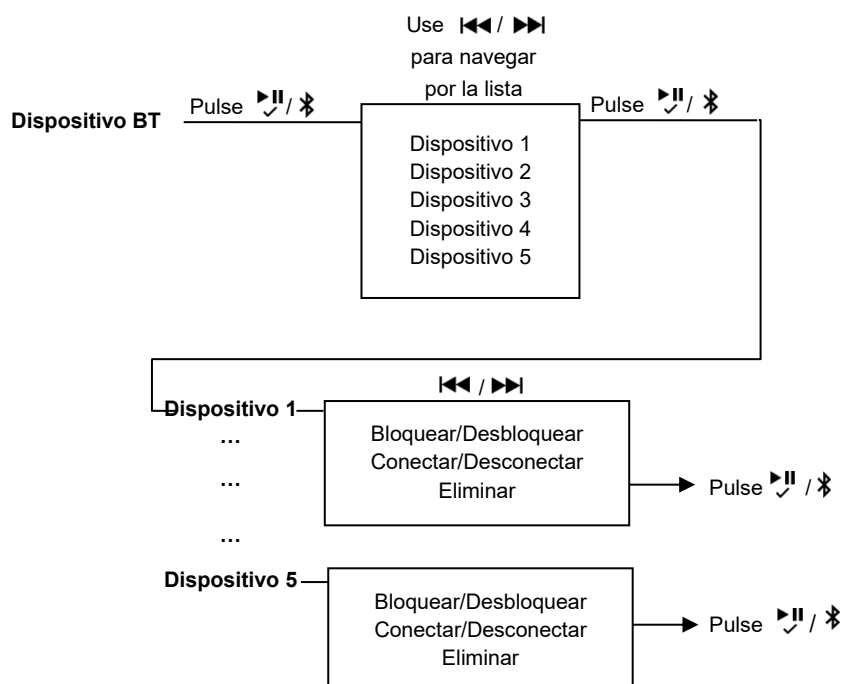
Bluetooth es una tecnología de conectividad de radio inalámbrica de corto alcance desarrollada como sustitución del cable para diversos dispositivos electrónicos. El Bluetooth opera en un rango de frecuencia de 2,4 GHz y transmite voz y datos a velocidades de hasta 1 megabit por segundo. Bluetooth fue presentado por un grupo de interés especial (SIG) compuesto por Ericsson Inc., Intel Corp., Nokia Corp., Toshiba e IBM en 1998, y está siendo desarrollado en la actualidad por cerca de 2.000 compañías en todo el mundo. La marca del nombre y los logos Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas lo es bajo licencia. Otras marcas y nombres registrados son propiedad de sus respectivos propietarios.

Opciones del Menú Bluetooth

NOTA: *Tenga en cuenta que algunas opciones del menú Bluetooth sólo están disponibles mientras la unidad esté en el modo de Audio Bluetooth.*



Pulse y mantenga pulsado el botón (8) para acceder al modo de ajuste de menú. Las siguientes opciones adicionales de menú están disponibles cuando la unidad está en modo Bluetooth:

- **BT PAIR:** En la pantalla PAIR, pulse el botón (6) para habilitar la conexión durante 120 segundos y conectar su dispositivo con funcionalidad Bluetooth.
- **DISPOSITIVO BT:** Pulse el botón (6) para ver una lista de los dispositivos de telefonía móvil conectados anteriormente. Pulse el botón o (5, 7) para ver los dispositivos en la lista. Al ver un dispositivo, específico pulse el botón (6) de nuevo para activar las funciones BLOQUEAR/DESBLOQUEAR, CONECTAR/DESCONECTAR, y ELIMINAR, y el botón o (5, 7) para desplazarse cíclicamente por ellas.
 - **CONECTAR/DESCONECTAR:** Para desconectar un dispositivo conectado, pulse el botón (6) para deshabilitar temporalmente la conexión Bluetooth. La conexión puede ser restablecida a través del menú de su teléfono, seleccionando el JMS3 para su conexión o seleccionando el nombre del teléfono en la lista de conexiones BT de la unidad de radio y presionando el botón (6) y seleccionando CONNECT para la conexión.
 - **BLOQUEAR/DESBLOQUEAR:** El JMS3 puede almacenar hasta 5 dispositivos para la conexión Bluetooth. Los dispositivos se almacenan en orden FIFO (First In First Out, "primero en entrar, primero en salir"). Para evitar que se elimine un dispositivo de la lista al usar más de 5 dispositivos, puede bloquear el dispositivo. Para Bloquear/Desbloquear un dispositivo, presione para alternar entre Lock/Unlock.
 - **ELIMINAR:** La eliminación de un dispositivo lo borra de la lista de conexión. Para eliminar un dispositivo de la lista, pulse el botón (6). Para volver a conectar un dispositivo eliminado, debe volver a conectarlo.




Conectar un Dispositivo Bluetooth

Antes de empezar, consulte el manual del propietario del dispositivo Bluetooth que desea conectar con la unidad JMS3. Asegúrese de que el dispositivo que pretende conectar esté encendido y listo para la conexión BT.



1. Pulse el botón Bluetooth  (4) para acceder al modo Bluetooth.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón Bluetooth  para iniciar el proceso de conexión Bluetooth.
El JMS3 mostrará "PAIRING" en pantalla y estará disponible para la conexión durante 120 segundos.
3. En los ajustes Bluetooth de su dispositivo, seleccione "JMS3" para conectarse.

Responder una Llamada




Al contestar una llamada con el teléfono conectado, la reproducción de audio Bluetooth se pondrá en pausa. Después de colgar la llamada, el audio Bluetooth se reanudará en algunos teléfonos. Puede que sea necesario pulsar el botón  (6) para reanudar la reproducción de audio Bluetooth.

Audio Bluetooth (A2DP)

Seleccionar Pistas

Durante la reproducción, pulse el botón  o  (5, 7) para reproducir la pista anterior o la siguiente.

Pausar Reproducción

Durante la reproducción, pulse el botón  (6) para pausar la reproducción de audio Bluetooth. En la pantalla LCD (10) aparecerá "PAUSE". Pulse el botón  (6) de nuevo para reanudar la reproducción. Si pasa a otro modo, la reproducción se pausará automáticamente. Pulse el botón  (3) para volver al modo Bluetooth y continuar la reproducción de audio en el dispositivo móvil.

NOTA: Si un dispositivo Bluetooth se desconecta debido a una interrupción de la alimentación o a que el dispositivo está fuera de alcance, la unidad buscará automáticamente el dispositivo móvil Bluetooth para conectarse cuando se restablezca la alimentación.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Tabla 1: Resolución de Problemas

Problema	Solución
No se enciende	Si la fuente de alimentación está conectada a los circuitos de accesorios de la embarcación, pero el motor no está encendido, ponga la llave de encendido en la posición "ACC"
	El fusible puede estar fundido. Reemplace con un fusible 15 AMP ATO.
Sin recepción AM/FM	El cable de la antena no está conectado, inserte el cable de la antena con firmeza.
	Revise la alimentación y asegúrese de que el dispositivo está encendido.
Sin sonido	Compruebe el nivel de volumen; aumente el volumen si es necesario.
	Revise la alimentación y asegúrese de que el dispositivo está encendido.
	Compruebe el dispositivo y pulse el botón de reproducción/pausa para asegurarse de que la unidad no está en modo de pausa.

ESPECIFICACIONES

General

Banda(s) de frecuencia (para Bluetooth)	2.4~2.4835GHz
Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida (para Bluetooth)	10 dBm
Requisitos de Alimentación	DC 12 Voltios, Tierra Negativo
Voltaje de Operación	10-16VDC
Dimensiones de la Unidad	3.602" Diámetro, 3.465" Profundidad
Dimensiones de Montaje	3.866" Ancho, 4.465" Profundidad
Peso	1.3 lb.

Sintonizador FM

Rango de sintonización	87.5 a 107.9 MHz
Sensibilidad	<5 μ V
Separación Estéreo @1 kHz	>30 dB

Sintonizador AM

Rango de sintonización	530-1710 KHz
Sensibilidad	<63 μ V

Amplificador

Potencia Máx. Salida	160 Vatios en Total (40 Vatios, 4 Canales)
Impedancia de Salida	Compatible con Altavoces de 4-8 Ohmios, Mínimo 4 Ohmios de Carga

Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso.

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi un produit Jensen. Nous espérons que vous trouverez les instructions de ce manuel de l'utilisateur claires et simples à suivre. Si vous prenez quelques minutes pour le parcourir, vous apprendrez comment utiliser toutes les fonctions de votre nouveau récepteur Jensen pour un plaisir maximal.

Caractéristiques

- Résistant à l'eau (indice de protection IPx6)
- Résistant aux UV et à la corrosion
- Contrôle de rétro-éclairage LCD
- Syntoniseur AM/FM (US / EURO)
- 24 Pré-sélections programmables (12 AM, 12 FM)
- Syntoniseur bande météo
- Contrôles des basses électroniques, des aigus, de la balance et des atténuations
- Lecteur MP3/WMA USB
- Entrée audio auxiliaire arrière (RCA)
- Sortie audio auxiliaire arrière (RCA)
- Sortie audio amplifiée 4 canaux
- Bluetooth (compatible A2DP et AVRCP)

Contenu de la boîte

- Radio JMS3
- Support de montage pour la radio
- Montants à vis (x2)
- Écrous hexagonaux (x2)
- Rondelles (x2)

Réglementations FCC

Réglementations FCC (pour les États-Unis uniquement)

Ce produit respecte toutes les normes inscrites à la section 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute autre interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

REMARQUE

Ce produit a été testé et respecte les limitations d'un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 du règlement de la FCC. Ces normes visent à fournir aux installations résidentielles une protection raisonnable contre les interférences. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

AVERTISSEMENT DE LA FCC

- Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorisation de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement.
- Afin de respecter les limites d'émission définies par la FCC, les connexions entre ce produit et un ordinateur et/ou un périphérique doivent être établies à l'aide de câbles adéquats.

Informations sur la sécurité

Pendant la navigation

Maintenir le niveau de volume assez bas pour être conscient de votre environnement.

Protéger de l'eau

N'immergez pas le produit dans l'eau, car cela peut provoquer un court-circuit, des incendies ou d'autres dommages électriques.

Protéger contre les éléments

Utiliser le panneau de protection inclus pour protéger le module de commande contre la lumière du soleil, la poussière et l'eau lorsqu'il n'est pas utilisé.

Protéger contre les températures élevées

Ne montez pas la radio à proximité du compartiment moteur.

Utiliser une source d'alimentation adéquate

Ce produit est conçu pour fonctionner avec un système de batterie de 12 volts à masse négative.

ATTENTION :

NE PAS OUVRIR LES PANNEAUX DE PROTECTION ET NE PAS RÉPARER PAR VOUS-MÊME. PRENDRE CONTACT AVEC UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.

AVERTISSEMENT :

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOCS ÉLECTRIQUES OU D'INTERFÉRENCES, UTILISER UNIQUEMENT LES ACCESSOIRES CONSEILLÉS.

INSTALLATION

Montage de la radio

1. Pour le montage, choisissez un emplacement sur le tableau de bord qui permettra un dégagement arrière suffisant pour acheminer les câbles de la radio vers la source d'alimentation. Pensez à comment vous allez utiliser l'entrée AUX, la LIGNE DE SORTIE et les connecteurs USB et acheminez les câbles d'extension appropriés dans une zone accessible.
2. Coupez un trou dans le tableau de bord à l'aide du gabarit fourni à l'arrière de ce manuel. Au moins 3 pouces $\frac{3}{4}$ de profondeur sont nécessaires pour monter la radio.

IMPORTANT ! Ne pas monter l'appareil où il peut être submergé dans l'eau.

3. Faites glisser les rondelles à ressort incluses (B) sur les montants à vis (A) et fixez les montants à vis à l'arrière de la radio.
4. Placez la radio devant l'ouverture du tableau de bord, de sorte que le câblage puisse être introduit à travers l'ouverture.
5. Après avoir effectué les raccordements électriques, allumez la radio pour en confirmer le fonctionnement (l'interrupteur accessoire de l'embarcation doit être allumé). Si la radio ne fonctionne pas, vérifiez tout le câblage jusqu'à ce que le problème soit corrigé. Lorsque la radio fonctionne adéquatement, mettez l'interrupteur accessoire de l'embarcation hors tension et procédez au montage final de la radio. Référez-vous au « Schéma de câblage » à la page 4.

REMARQUE : Avant l'installation finale, testez les connexions de câblage pour vous assurer que l'appareil est correctement connecté et que le système fonctionne.

6. Insérez la radio dans le trou de montage.
7. Placez le support en "U" (C) sur les montants à vis, puis fixez la radio au tableau de bord en utilisant les écrous hexagonaux inclus (D). Si nécessaire, coupez les rayures (E) de chaque côté du support de montage pour adapter la longueur du support à vos besoins. Voir Figure A.

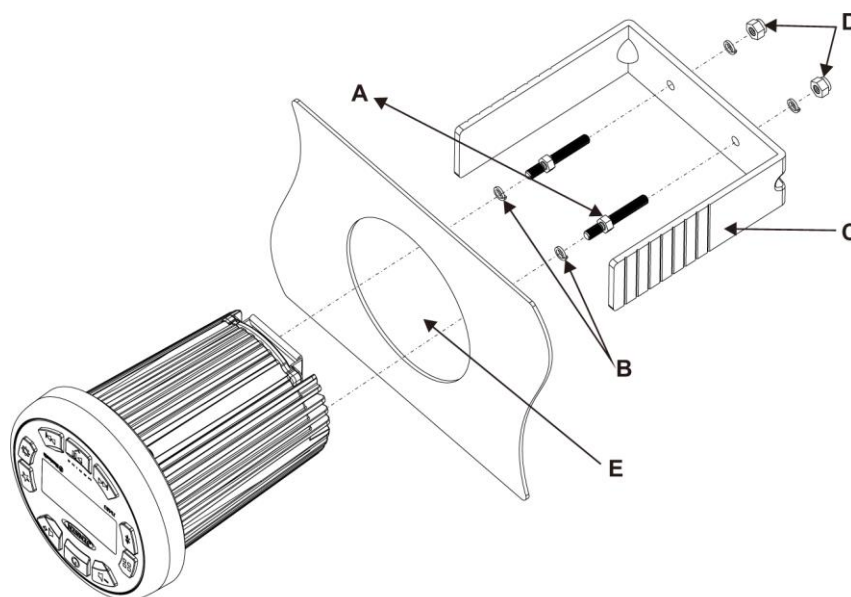


Figure A - Installation

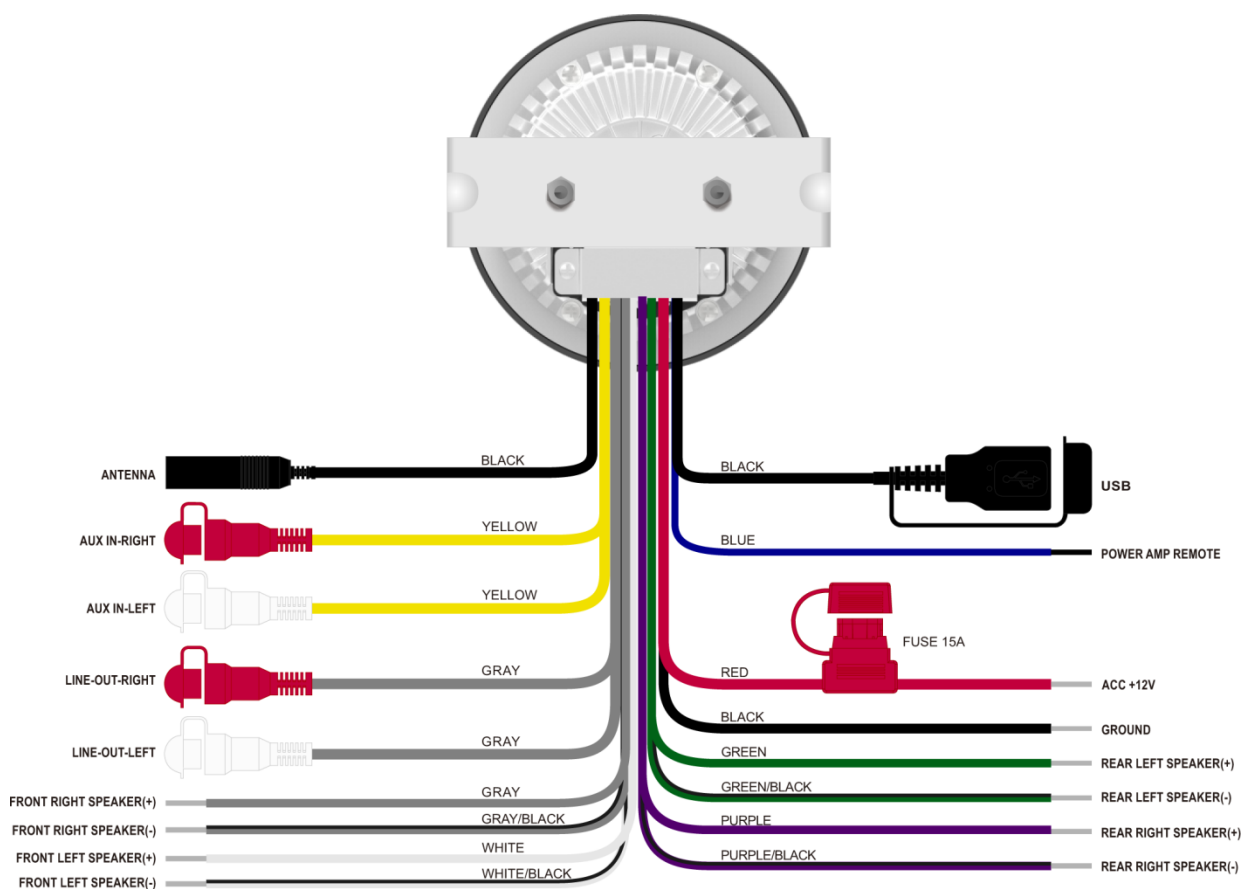
Entrée auxiliaire

Connectez un appareil audio portatif à l'entrée audio (AUX IN DROITE/GAUCHE) sur l'arrière de l'appareil à l'aide des câbles RCA.

Ligne de sortie

Les connecteurs de ligne de sortie (LINE OUT DROITE/GAUCHE) sur l'arrière de l'unité produisent un signal analogique de niveau ligne. Utilisez cette sortie pour vous connecter à un amplificateur externe.

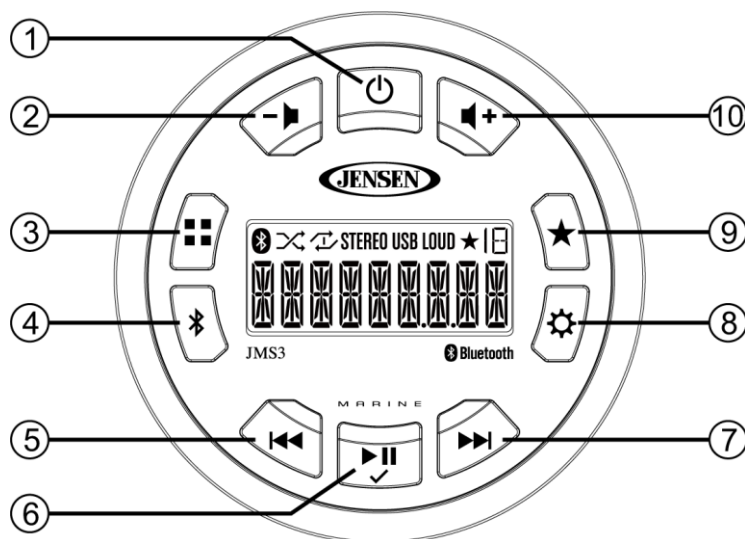
Schéma de câblage



COULEUR DE CÂBLE	DESCRIPTION
VIOLET	HAUT-PARLEUR (+) ARRIÈRE DROIT
VIOLET / NOIR	HAUT-PARLEUR (-) ARRIÈRE DROIT
GRIS	HAUT-PARLEUR (+) AVANT DROIT
GRIS / NOIR	HAUT-PARLEUR (-) AVANT DROIT
BLANC	HAUT-PARLEUR (+) AVANT GAUCHE
BLANC / NOIR	HAUT-PARLEUR (-) AVANT GAUCHE
VERT	HAUT-PARLEUR (+) ARRIÈRE GAUCHE
VERT / NOIR	HAUT-PARLEUR (-) ARRIÈRE GAUCHE
ROUGE	ACC +12V
NOIR	PRISE DE TERRE
BLEU	TÉLÉCOMMANDE AMP (+12VDC 100mA)

Note : Ne pas brancher le fil rouge à une connexion de puissance constante. Le fil rouge doit être connecté à une connexion d'une embarcation avec une source d'alimentation commutée, comme IGN ou ACC.

FUNCTIONNEMENT



Fonctions de base

Mise en marche

Appuyez le bouton d'alimentation (1) pour allumer l'unité.

Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation (1) pour entrer en mode veille.

Volume

Appuyez sur le bouton (10) pour augmenter le volume.

Appuyez sur le bouton (2) pour diminuer le volume.

Appuyez et maintenez l'un des deux boutons pour modifier le niveau de volume rapidement.

Pause/ Muet

Appuyez sur le bouton (6) pour couper la sortie audio dans les modes syntoniseur, AUX ou USB. Appuyez de nouveau pour rétablir le volume au niveau précédent.

Mode

Appuyez sur le bouton (3) pour sélectionner un mode de fonctionnement : AM, FM, WX, Bluetooth, AUX IN et USB.

Contrôle du rétroéclairage

Appuyez sur le bouton (1) pour activer le variateur du rétroéclairage (niveau de luminosité sélectionné) et appuyez de nouveau pour désactiver le variateur du rétroéclairage (niveau de luminosité maximum).

Menu audio

Appuyez sur le bouton (8) pour accéder au menu audio. Appuyez plusieurs fois sur le bouton (8) pour régler les options suivantes dans le menu audio : BASSES, AIGUS, BALANCE, ATTÉNUATION et PUISSANCE. Utiliser les boutons ou (5, 7) pour choisir un réglage pour chaque option.

Menu système

Appuyez et maintenez le bouton (8) pour accéder au menu système. Appuyez de nouveau sur le bouton (8) pour régler les options suivantes dans le menu système : APPAREIL BT, JUMELAGE BT, VARIATEUR ON/OFF, NIVEAU DE RÉTROÉCLAIRAGE (0 – 8), RÉGION (US/ EURO), VOLUME PRÉRÉGLÉ et RÉINITIALISATION. Utiliser les boutons ou (5, 7) pour choisir un réglage pour chaque option.





Réinitialisation

Appuyez sur le bouton pour confirmer la réinitialisation aux paramètres d'usine. Cette fonction disparaît après 5 secondes d'inactivité et l'unité reprend un fonctionnement normal. Après une réinitialisation, l'unité passe en mode FM par défaut.

Mode radio

Sélection du mode de réglage US/ Europe (EURO)



Pour changer du mode de réglage américain au mode de réglage européen, effectuez les étapes suivantes :

1. Appuyez et maintenez le bouton  (8) pendant 3 secondes pour accéder au menu du système.
2. Appuyez sur le bouton  (8) plusieurs fois pour faire défiler les options du menu (VARIATEUR > NIVEAU DE RÉTROÉCLAIRAGE > RÉGION > VOLUME PRÉRÉGLÉ > RÉINITIALISATION). L'option Région affiche REG USA (s'il est réglé sur la fréquence américaine) ou REG EURO (s'il est réglé sur la fréquence européenne).
3. Avec l'écran indiquant le mode de réglage en cours, appuyez sur le bouton  ou  (5, 7) pour changer entre (REG USA/ REG EUR).

Balayage de fréquence







Appuyez sur le bouton  ou  (5, 7) pour effectuer un balayage des fréquences de la radio

Recherche de stations

Appuyez et maintenez le bouton  ou  (5, 7) pour rechercher les fréquences de radio puissantes.



Mémorisation des stations

Pour mémoriser manuellement une station favorite à l'un des douze canaux préréglés, effectuez les étapes suivantes :

1. Appuyez sur le bouton  ou  (5, 7) pour régler la fréquence de la radio que vous souhaitez enregistrer.
2. Appuyez et maintenez le bouton  (9) pour accéder à la liste des douze canaux préréglés ; l'icône favori & canal  clignote à l'écran.
3. Appuyez sur le bouton  (9) plusieurs fois pour sélectionner le canal préréglé désiré (1-12).
4. Appuyez sur le bouton  (6) pour mémoriser la station sur le canal préréglé choisi, l'icône favori arrêtera de clignoter.

Mémorisation automatique des stations



Appuyez et maintenez le bouton  (3) pour accéder à la liste du menu syntoniseur (AUTO STORE & PRESET SCAN).

Appuyez sur le bouton  (3) plusieurs fois jusqu'à ce que « AUTO STR » apparaisse à l'écran. Appuyez sur le bouton  (6) pour commencer la mémorisation automatique des stations les plus puissantes sur les canaux préréglés.

REMARQUE : Seules les stations détectées avec un signal suffisant seront mémorisées automatiquement dans les canaux préréglés.

Balayage des stations mémorisées

Appuyez et maintenez le bouton  (3) pour accéder à la liste du menu syntoniseur (AUTO STORE & PRESET SCAN).

Appuyez sur le bouton  (3) plusieurs fois jusqu'à ce que « PRE SCAN » apparaisse à l'écran. Appuyez sur le bouton  (6) pour commencer le balayage et écouter un extrait de chaque station mémorisée dans les canaux préréglés.


Sélection de canal préréglé

Appuyez sur le bouton  (9) pour sélectionner les canaux préréglés disponibles.


Mode USB

Insérer / Retirer un périphérique USB



Vous pouvez connecter un périphérique USB directement à l'interface USB à l'arrière de la radio pour la lecture de fichiers compatibles. La lecture commencera automatiquement.

Appuyez sur le bouton  (3) pour passer en mode USB à partir d'une autre source.





Lecture/Pause (USB)

Pendant la lecture USB, appuyez sur le bouton  (9) pour lire ou mettre en pause la piste sélectionnée.

Fichier suivant/précédent

Appuyez sur le bouton  ou  (5, 7) pour sélectionner la piste précédente ou suivante.

Sélection de pistes

1. Appuyez et maintenez le bouton  (9) pour accéder au mode de navigation des pistes MP3/WMA.
2. Appuyez sur le bouton volume  + ou  (10, 2) pour sélectionner la piste désirée.
3. Appuyez sur le bouton  (6) pour confirmer la lecture de la piste sélectionnée.

Avance/Retour rapide

Appuyez et maintenez les boutons  ou  (5, 7) pour avancer ou retourner rapidement.

Menu lecture (Répétition/Aléatoire)

Appuyez sur le bouton ★ (9) pour sélectionner Répéter tous, Répéter une fois ou Lecture aléatoire.

Répétition

Répéter une fois : pour lire en boucle une piste sélectionnée.

Répéter tous : pour lire en boucle toutes les pistes.

Aléatoire

Lecture aléatoire : pour lire toutes les pistes dans un ordre aléatoire.

Mode d'entrée auxiliaire

Appuyez sur le bouton ■■ (3) pour accéder directement au mode d'entrée auxiliaire (AUX IN) à partir de n'importe quel autre mode quand un appareil audio portable est connecté à l'unité.

FUNCTIONNEMENT DU BLUETOOTH

Le JMS3 possède une technologie Bluetooth intégrée qui vous permet de connecter cet appareil à des appareils Bluetooth sans fil pour la lecture audio en continu.

À propos de la technologie Bluetooth

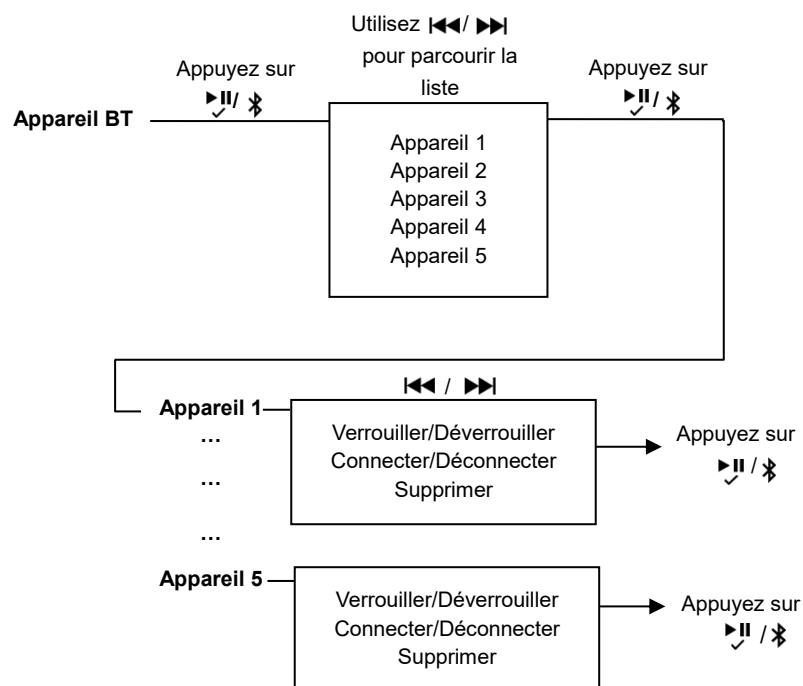
Le Bluetooth est une technologie sans fil à courte portée conçu dans le but de remplacer les câbles pour une variété d'appareils électroniques. Le Bluetooth opère dans la gamme des 2,4 GHz et il peut transmettre l'audio et des données à des vitesses allant jusqu'à 1 Mbit/s. Le Bluetooth a été conçu par un groupe d'intérêt spécial (SIG) constitué de Ericsson Inc., d'Intel Corp., de Nokia Corp., de Toshiba et d'IBM en 1998, et est actuellement développé par près de 2000 compagnies dans le monde. La marque et les logos Bluetooth appartiennent à Bluetooth SIG, Inc et toute utilisation de ces marques se fait sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Options du menu Bluetooth

REMARQUE : Veuillez noter que certaines options du menu Bluetooth ne sont disponibles que lorsque l'appareil est en mode audio Bluetooth.

Appuyez et maintenez le bouton (8) pour entrer dans le mode de réglage du menu. Les options additionnelles suivantes sont disponibles quand l'unité est en mode Bluetooth :



- **JUMELAGE BT:** Sur l'écran JUMELAGE, appuyez sur le bouton (6) pour rendre le jumelage disponible pendant 120 secondes puis connectez-vous en utilisant votre appareil Bluetooth.
- **APPAREIL BT:** Appuyez sur le bouton (6) pour afficher la liste des appareils mobiles s'étant déjà connectés au système. Appuyez sur les boutons ou (5, 7) pour voir les appareils de cette liste. Une fois un appareil sélectionné, appuyez de nouveau sur le bouton (6) pour activer les fonctions suivantes VERROUILLER/DÉVERROUILLER, CONNECTER/DÉCONNECTER et SUPPRIMER et appuyez sur les boutons ou (5, 7) pour naviguer entre elles.
- **CONNECTER/DÉCONNECTER :** Pour déconnecter un appareil jumelé, appuyez sur le bouton (6) pour supprimer temporairement le lien Bluetooth. Le lien peut être rétabli grâce à votre téléphone en sélectionnant le JMS3 dans le menu Bluetooth ou en sélectionnant le nom de l'appareil mobile dans la liste de jumelage via l'unité radio et en appuyant sur le bouton (6) pour sélectionner CONNECTER.
- **VERROUILLER/DÉVERROUILLER :** Le JMS3 peut stocker jusqu'à 5 appareils pour la connexion Bluetooth. Les appareils sont stockés dans un ordre « premier connecté premier déconnecté ». Pour empêcher un appareil d'être supprimé de la liste lorsque plus de 5 appareils sont utilisés, vous devez verrouiller l'appareil. Pour verrouiller/déverrouiller un appareil, appuyez sur le bouton pour changer entre Verrouiller/Déverrouiller.
- **SUPPRIMER :** Pour supprimer un appareil de la liste de jumelage, appuyez sur le bouton (6). Pour reconnecter un appareil supprimé, il doit être de nouveau jumelé.




Jumeler un appareil Bluetooth

Avant de commencer, consultez le manuel de l'utilisateur du périphérique Bluetooth que vous souhaitez associer au JMS3.

Assurez-vous que l'appareil que vous souhaitez jumeler est allumé et prêt à être jumelé.



1. Appuyez sur le bouton Bluetooth  (4) pour entrer dans le mode Bluetooth.
2. Appuyez et maintenez le bouton Bluetooth  (4) pour commencer le jumelage Bluetooth. Le JMS3 affichera « JUMELAGE » et sera prêt pour le jumelage pendant 120 secondes.
3. Sur les réglages de votre appareil Bluetooth, sélectionnez « JMS3 » pour jumeler.

Recevoir un appel



Quand vous répondez à un appel en utilisant un téléphone connecté, la lecture audio Bluetooth se met en pause. Après avoir raccroché, l'audio Bluetooth reprend sur certains téléphones. Il sera peut-être nécessaire d'appuyer sur le bouton  (6) pour reprendre la lecture audio Bluetooth.


Bluetooth Audio (A2DP)

Sélection de pistes

Pendant la lecture, appuyez sur les boutons  ou  (5, 7) pour lire la piste précédente ou suivante.

Pause de la lecture

Pendant la lecture, appuyez sur le bouton  (6) pour mettre le lecteur audio Bluetooth en pause. « PAUSE » s'affichera sur l'écran LCD (10). Appuyez de nouveau sur le bouton  (6) pour reprendre la lecture.

Si vous changez de mode, l'audio de l'appareil mobile se met en pause. Appuyez sur le bouton  (3) pour revenir au mode Bluetooth et reprendre la lecture audio du téléphone.

REMARQUE : Si un appareil Bluetooth est déconnecté, car mis hors tension ou hors de portée, l'unité recherche automatiquement cet appareil lorsqu'il est de nouveau mis en marche.

DÉPANNAGE

Tableau 1 : Dépannage

Problème	Solution
Pas d'alimentation	Si l'alimentation est connectée aux circuits accessoires de l'embarcation, mais le moteur est éteint, tournez la clé de contact sur "ACC"
	Le fusible peut être grillé. Remplacez par un fusible 15AMP ATO.
Pas de réception AM / FM	Le câble d'antenne n'est pas connecté, insérez le câble d'antenne fermement.
	Vérifiez l'alimentation, assurez-vous que dispositif est allumé.
Pas de son	Vérifiez le niveau du volume, augmentez le volume si nécessaire.
	Vérifiez l'alimentation, assurez-vous que dispositif est allumé.
	Vérifiez l'appareil, appuyez sur le bouton lecture / pause pour vous assurer que l'équipement ne soit pas en mode Pause.

SPÉCIFICATIONS

Général

Bande(s) de fréquence (pour Bluetooth)	2.4~2.4835GHz
Puissance maximale de radiofréquence transmise (pour Bluetooth)	10 dB
Exigences électriques	DC 12 Volts, masse négative
Tension de fonctionnement	10-16VDC
Dimensions de l'unité	3,602 po de diamètre, 3,465 po de profondeur
Dimensions de montage	3.866 po de large, 4,465 po de profondeur
Poids	1.3 lb.

Syntoniseur FM

Couverture de fréquence	87.5 à 107.9 MHz
Sensibilité	<5 μ V
Séparation stéréo @1 kHz	>30 dB

Syntoniseur AM

Couverture de fréquence	530-1710 KHz
Sensibilité	<63 μ V

Amplificateur

Puissance de sortie max	160 Watts au total (40 Watts, 4 canaux)
Impédance de sortie	Compatible avec haut-parleurs 4-8 Ω ohms, charge de 4 ohms minimum

Spécifications sujettes à des modifications sans avis préalable.



ASA Electronics Corporation

www.asaelectronics.com

www.jensenheavyduty.com

©2019 ASA Electronics Corporation

v. 010219